

EØS-KOMITEENS BESLUTNING

nr. 75/2006

av 2. juni 2006

om endring av EØS-avtalens protokoll 47 om opphevelse av tekniske hindringer for handel med vin

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens protokoll 47 er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 85/2000 av 2. oktober 2000⁽¹⁾.
- 2) EØS-rådets beslutning nr. 1/95 innførte systemet med parallell anvendelse på det liechtensteinske marked.
- 3) Rådsforordning (EF) nr. 1493/1999 av 17. mai 1999 om den felles markedsordning for vin⁽²⁾, rettet ved EFT L 271 av 21.10.1999, s. 47, skal innlemmes i avtalen.
- 4) Kommisjonsforordning (EF) nr. 1607/2000 av 24. juni 2000 om fastsettelse av nærmere regler for gjennomføring av rådsforordning (EF) nr. 1493/1999 om den felles markedsordning for vin, særlig for den avdeling som omhandler kvalitetsvin fra bestemte dyrkingsområder⁽³⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 5) Kommisjonsforordning (EF) nr. 1622/2000 av 24. juli 2000 om fastsettelse av nærmere regler for gjennomføring av forordning (EF) nr. 1493/1999 om den felles markedsordning for vin og om innføring av et fellesskapsregelverk for ønologiske behandlings- og framstillingsmåter⁽⁴⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 6) Kommisjonsforordning (EF) nr. 2451/2000 av 7. november 2000 om endring av vedlegg XIV til forordning (EF) nr. 1622/2000 om fastsettelse av nærmere regler for gjennomføring av forordning (EF) nr. 1493/1999 om den felles markedsordning

⁽¹⁾ EFT L 315 av 14.12.2000, s. 32, og EØS-tillegget til EFT nr. 59 av 14.12.2000, s. 25.

⁽²⁾ EFT L 179 av 14.7.1999, s. 1.

⁽³⁾ EFT L 185 av 25.7.2000, s. 17.

⁽⁴⁾ EFT L 194 av 31.7.2000, s. 1.

for vin og om innføring av et fellesskapsregelverk for ønologiske behandlings- og framstillingsmåter⁽⁵⁾ skal innlemmes i avtalen.

- 7) Kommisjonsforordning (EF) nr. 884/2001 av 24. april 2001 om fastsettelse av nærmere regler for bruk av følgedokumenter ved transport av vinprodukter, og om registre som skal føres i vinsektoren⁽⁶⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 8) Kommisjonsforordning (EF) nr. 1609/2001 av 6. august 2001 om endring av forordning (EF) nr. 1622/2000 om fastsettelse av nærmere regler for gjennomføring av forordning (EF) nr. 1493/1999 om den felles markedsordning for vin og om innføring av et fellesskapsregelverk for ønologiske behandlings- og framstillingsmåter, med hensyn til analysemetoder⁽⁷⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 9) Kommisjonsforordning (EF) nr. 1655/2001 av 14. august 2001 om endring av forordning (EF) nr. 1622/2000 om fastsettelse av nærmere regler for gjennomføring av forordning (EF) nr. 1493/1999 om den felles markedsordning for vin og om innføring av et fellesskapsregelverk for ønologiske behandlings- og framstillingsmåter⁽⁸⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 10) Kommisjonsforordning (EF) nr. 2066/2001 av 22. oktober 2001 om endring av forordning (EF) nr. 1622/2000 med hensyn til bruk av lysozym i vinprodukter⁽⁹⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 11) Kommisjonsforordning (EF) nr. 753/2002 av 29. april 2002 om fastsettelse av nærmere regler for gjennomføring av rådsforordning (EF) nr. 1493/1999 med hensyn til beskrivelse av, betegnelse på, presentasjon av og beskyttelse av visse vinprodukter⁽¹⁰⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 12) Kommisjonsforordning (EF) nr. 2086/2002 av 25. november 2002 om endring av forordning (EF) nr. 753/2002 om fastsettelse av nærmere regler for gjennomføring av rådsforordning (EF) nr. 1493/1999 med hensyn til beskrivelse av, betegnelse på, presentasjon av og beskyttelse av visse vinprodukter⁽¹¹⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 13) Kommisjonsforordning (EF) nr. 440/2003 av 10. mars 2003 om endring av kommisjonsforordning (EØF) nr. 2676/90 om fastsettelse av felles analysemetoder for vin⁽¹²⁾ skal innlemmes i avtalen.

⁽⁵⁾ EFT L 282 av 8.11.2000, s. 7.

⁽⁶⁾ EFT L 128 av 10.5.2001, s. 32.

⁽⁷⁾ EFT L 212 av 7.8.2001, s. 9.

⁽⁸⁾ EFT L 220 av 15.8.2001, s. 17.

⁽⁹⁾ EFT L 278 av 23.10.2001, s. 9.

⁽¹⁰⁾ EFT L 118 av 4.5.2002, s. 1.

⁽¹¹⁾ EFT L 321 av 26.11.2002, s. 8.

⁽¹²⁾ EUT L 66 av 11.3.2003, s. 15.

- 14) Kommissjonsforordning (EF) nr. 1205/2003 av 4. juli 2003 om endring av forordning (EF) nr. 753/2002 om fastsettelse av visse gjennomføringsregler for rådsforordning (EF) nr. 1493/1999 med hensyn til beskrivelse av, betegnelse på, presentasjon av og beskyttelse av visse vinprodukter⁽¹³⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 15) Kommissjonsforordning (EF) nr. 1410/2003 av 7. august 2003 om endring av forordning (EF) nr. 1622/2000 om fastsettelse av nærmere regler for gjennomføring av forordning (EF) nr. 1493/1999 om den felles markedsordning for vin og om innføring av et fellesskapsregelverk for ønologiske behandlings- og framstillingsmåter⁽¹⁴⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 16) Kommissjonsforordning (EF) nr. 1793/2003 av 13. oktober 2003 om fastsettelse av laveste naturlige alkoholstyrke i volumprosent i kvalitetsviner (kvbd) av typen "Vinho verde" med opprinnelse i vindyrkingssone C I a) i Portugal i vinårene 2003/2004 til 2004/2005⁽¹⁵⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 17) Kommissjonsforordning (EF) nr. 1795/2003 av 13. oktober 2003 om endring av vedlegg VI til rådsforordning (EF) nr. 1493/1999 med hensyn til kvalitetsvin fra bestemte dyrkingsområder⁽¹⁶⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 18) Kommissjonsforordning (EF) nr. 128/2004 av 23. januar 2004 om endring av forordning (EØF) nr. 2676/90 om fastsettelse av felles analysemetoder for vin⁽¹⁷⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 19) Kommissjonsforordning (EF) nr. 316/2004 av 20. februar 2004 om endring av forordning (EF) nr. 753/2002 om fastsettelse av visse gjennomføringsregler for rådsforordning (EF) nr. 1493/1999 med hensyn til beskrivelse av, betegnelse på, presentasjon av og beskyttelse av visse vinprodukter⁽¹⁸⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 20) Kommissjonsforordning (EF) nr. 908/2004 av 29. april 2004 om tilpasning av flere forordninger om den felles markedsordning for vin som følge av tiltredelsen av Den tsjekkiske republikk, Estland, Kypros, Latvia, Litauen, Ungarn, Malta, Polen, Slovenia og Slovakia til Den europeiske union⁽¹⁹⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 21) Kommissjonsforordning (EF) nr. 1427/2004 av 9. august 2004 om endring av forordning (EF) nr. 1622/2000 om fastsettelse av nærmere regler for gjennomføring av forordning (EF) nr. 1493/1999 om den felles markedsordning for vin og om

⁽¹³⁾ EUT L 168 av 5.7.2003, s. 13.

⁽¹⁴⁾ EFT L 201 av 8.8.2001, s. 9.

⁽¹⁵⁾ EUT L 262 av 14.10.2003, s. 10.

⁽¹⁶⁾ EUT L 262 av 14.10.2003, s. 13.

⁽¹⁷⁾ EUT L 19 av 27.1.2004, s. 3.

⁽¹⁸⁾ EUT L 55 av 24.2.2004, s. 16.

⁽¹⁹⁾ EUT L 163 av 30.4.2004, s. 56.

innføring av et fellesskapsregelverk for ønologiske behandlings- og framstillingsmåter⁽²⁰⁾ skal innlemmes i avtalen.

- 22) Kommissjonsforordning (EF) nr. 1428/2004 av 9. august 2004 om endring av forordning (EF) nr. 1622/2000 om fastsettelse av nærmere regler for gjennomføring av forordning (EF) nr. 1493/1999 om den felles markedsordning for vin og om innføring av et fellesskapsregelverk for ønologiske behandlings- og framstillingsmåter⁽²¹⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 23) Kommissjonsforordning (EF) nr. 1429/2004 av 9. august 2004 om endring av forordning (EF) nr. 753/2002 om fastsettelse av visse gjennomføringsregler for rådsforordning (EF) nr. 1493/1999 med hensyn til beskrivelse av, betegnelse på, presentasjon av og beskyttelse av visse vinprodukter⁽²²⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 24) Kommissjonsforordning (EF) nr. 1991/2004 av 19. november 2004 om endring av forordning (EF) nr. 753/2002 om fastsettelse av visse gjennomføringsregler for rådsforordning (EF) nr. 1493/1999 med hensyn til beskrivelse av, betegnelse på, presentasjon av og beskyttelse av visse vinprodukter⁽²³⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 25) Forordning (EF) nr. 2670/90⁽²⁴⁾, som allerede er innlemmet i avtalen, trenger å flyttes til et eget nummer i avtalens protokoll 47 tillegg 1 –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

Avtalens protokoll 47 endres som angitt i vedlegget til denne beslutning.

Artikkel 2

Teksten til forordning (EF) nr. 1493/1999, rettet ved EFT L 271 av 21.10.1999, s. 47, 1607/2000, 1622/2000, 2451/2000, 884/2001, 1609/2001, 1655/2001, 2066/2001, 753/2002, rettet ved EUT L 272 av 23.10.2003, s. 38, 2086/2002, 440/2003, 1205/2003, 1410/2003, 1793/2003, 1795/2003, 128/2004, 316/2004, 908/2004, 1427/2004, 1428/2004, 1429/2004 og 1991/2004 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

⁽²⁰⁾ EUT L 263 av 10.8.2004, s. 3.

⁽²¹⁾ EUT L 263 av 10.8.2004, s. 7.

⁽²²⁾ EUT L 263 av 10.8.2004, s. 11.

⁽²³⁾ EUT L 344 av 20.11.2004, s. 9.

⁽²⁴⁾ EFT L 272 av 3.10.1990, s. 1.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 3. juni 2006, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1 (*).

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 2. juni 2006

For EØS-komiteen

R. Wright

Formann

VEDLEGG

til EØS-komiteens beslutning nr. 75/2006

Tillegg 1 til protokoll 47 skal erstattes med følgende:

TILLEGG 1

1. **390 R 2676:** Kommisjonsforordning (EØF) nr. 2676/90 av 17. september 1990 om fastsettelse av felles analysemetoder for vin (EFT L 272 av 3.10.1990, s. 1), endret ved:
 - **392 R 2645:** Kommisjonsforordning (EØF) nr. 2645/92 av 11. september 1992 (EFT L 266 av 12.9.1992, s. 10),
 - **395 R 0060:** Kommisjonsforordning (EF) nr. 60/95 av 16. januar 1995 (EFT L 11 av 17.1.1995, s. 19),
 - **396 R 0069:** Kommisjonsforordning (EF) nr. 69/96 av 18. januar 1996 (EFT L 14 av 19.1.1996, s. 13),
 - **397 R 0822:** Kommisjonsforordning (EF) nr. 822/97 av 6. mai 1997 (EFT L 117 av 7.5.1997, s. 10),
 - **399 R 0761:** Kommisjonsforordning (EF) nr. 761/1999 av 12. april 1999 (EFT L 99 av 14.4.1999, s. 4),
 - **32003 R 0040:** Kommisjonsforordning (EF) nr. 440/2003 av 10. mars 2003 (EUT L 66 av 11.3.2003, s. 15),
 - **32004 R 0128:** Kommisjonsforordning (EF) nr. 128/2004 av 23. januar 2004 (EUT L 19 av 27.1.2004, s. 3).

Forordningens bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

Henvisninger i forordningen til andre rettsakter skal være relevante i den utstrekning og den form disse rettsakter er innlemmet i avtalen.

2. **399 R 1493:** Rådsforordning (EF) nr. 1493/1999 av 17. mai 1999 om den felles markedsordning for vin (EFT L 179 av 14.7.1999, s. 1), rettet ved EFT L 271 av 21.10.1999, s. 47, endret ved:
 - **1 03 T:** Akt om tiltrædelsesvilkårene for Den tsjekkiske republikken, Republikken Estland, Republikken Kypros, Republikken Latvia, Republikken Litauen, Republikken Ungarn, Republikken Malta,

Republikken Polen, Republikken Slovenia og Den slovakiske republikken og tilpasningen av de traktater som er Den europeiske unions grunnlag, vedtatt 16. april 2003 (EUT L 236 av 23.9.2003, s. 33),

- **32003 R 1795**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 1795/2003 av 13. oktober 2003 (EUT L 262 av 14.10.2003, s. 13).

Forordningens bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

- a) Henvisninger i forordningen til andre rettsakter skal være relevante i den utstrekning og den form disse rettsakter er innlemmet i avtalen,
- b) Artikkel 1 nr. 1 får ikke anvendelse,
- c) Avdeling II, med unntak av artikkel 19, samt avdeling III, IV og VII, får ikke anvendelse,
- d) Artikkel 19 nr. 2 siste setning får ikke anvendelse for Liechtenstein.

Videre får vedlegg VI avsnitt B nr. 1 siste setning ikke anvendelse for Liechtenstein,

- e) I artikkel 44 nr. 1 får ordene ”eventuelt, som unntak fra artikkel 45, lovlig importerte viner” ikke anvendelse,
- f) I artikkel 44 nr. 14 skal ”Viner med opprinnelse i tredjestater” forstås som ”Viner med opprinnelse i tredjestater eller en EFTA-stat”,
- g) I artikkel 45 nr. 1 bokstav a) får ordene ”importerte eller ikke-importerte” ikke anvendelse,
- h) Avdeling V kapittel II får anvendelse med følgende tilpasning:

Som avvik fra Liechtensteins nasjonale lovverk må bordviner med opprinnelse i Liechtenstein og som ikke har rett til en geografisk betegnelse, være i samsvar med bestemmelsene i avdeling V kapittel II om beskrivelse, betegnelse, presentasjon og beskyttelse av visse produkter, dersom disse bordviner er beregnet for EØS-markedet utenfor Liechtenstein,

- i) Avdeling VI får anvendelse med følgende tilpasning:

Kvalitetsviner med opprinnelse i EFTA-statene skal regnes som likeverdige med kvalitetsviner fra bestemte dyrkingsområder (”kvbd”) under forutsetning av at de er i samsvar med nasjonal lovgivning som for denne

protokolls formål skal være i samsvar med prinsippene i rådsforordning (EF) nr. 1493/1999, med de endringer som er fastsatt for denne avtales formål.

Betegnelsen "kvbd" samt andre betegnelser angitt i artikkel 54 nr. 2 kan imidlertid ikke benyttes på disse vinene.

Listen over kvalitetsviner fastsatt av vinproduserende EFTA-stater skal offentliggjøres i *Den europeiske unions tidende*.

- j) Under henvisning til artikkel 54 nr. 4 anerkjennes viner med opprinnelse i Liechtenstein som kvalitetsviner dersom de tilfredsstillende alle krav til såkalte "kategori 1-viner" i henhold til nasjonal lovgivning.

Kvalitetsviner med opprinnelse i Liechtenstein har rett til å benytte en av følgende geografiske betegnelser, eventuelt med vingårdens navn tilføyd, med henvisning til druenes opprinnelse som angitt i det offisielle "vin- og AOC-registeret" for Liechtenstein:

Balzers, Bondern, Eschen, Eschnerberg, Gamprin, Mauren, Ruggell, Schaan, Schellenberg, Triesen, Vaduz.

Den geografiske betegnelsen er fulgt av et av uttrykkene "Kontrollierte Ursprungsbezeichnung", "KUB", "Appellation d'origine contrôlée" eller "AOC" på etiketten,

- k) Artikkel 71, 77, 78 og 79 får ikke anvendelse,
- l) Med henblikk på vedlegg III skal Liechtenstein regnes som tilhørende vindyrkingssone B,
- m) Uten hensyn til vedlegg VI avsnitt D nr. 1 skal viner med opprinnelse i Liechtenstein som er framstilt i henhold til nasjonal lovgivning og klassifisert i henhold til denne som "kategori 1-viner uten ytterligere kvalitetsattributter" regnes som kvalitetsviner.

3. **32000 R 1607:** Kommisjonsforordning (EF) nr. 1607/2000 av 24. juni 2000 om fastsettelse av nærmere regler for gjennomføring av rådsforordning (EF) nr. 1493/1999 om den felles markedsordning for vin, særlig for den avdeling som omhandler kvalitetsvin fra bestemte dyrkingsområder (EFT L 185 av 25.7.2000, s. 17).

Forordningens bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

Henvisninger i forordningen til andre rettsakter skal være relevante i den utstrekning og den form disse rettsakter er innlemmet i avtalen.

4. **32000 R 1622:** Kommisjonsforordning (EF) nr. 1622/2000 av 24. juli 2000 om fastsettelse av nærmere regler for gjennomføring av forordning (EF) nr. 1493/1999 om den felles markedsordning for vin og om innføring av et fellesskapsregelverk for ønologiske behandlings- og framstillingsmåter (EFT L 194 av 31.7.2000, s. 1), endret ved:
- **32000 R 2451:** Kommisjonsforordning (EF) nr. 2451/2000 av 7. november 2000 (EFT L 282 av 8.11.2000, s. 7),
 - **32001 R 1609:** Kommisjonsforordning (EF) nr. 1609/2001 av 6. august 2001 (EFT L 212 av 7.8.2001, s. 9),
 - **32001 R 1655:** Kommisjonsforordning (EF) nr. 1655/2001 av 14. august 2001 (EFT L 220 av 15.8.2001, s. 17),
 - **32001 R 2066:** Kommisjonsforordning (EF) nr. 2066/2001 av 22. oktober 2001 (EFT L 278 av 23.10.2001, s. 9),
 - **32003 R 1410:** Kommisjonsforordning (EF) nr. 1410/2003 av 7. august 2003 (EUT L 201 av 8.8.2003, s. 9),
 - **1 03 T:** Akt om tiltredelsesvilkårene for Den tsjekkiske republikken, Republikken Estland, Republikken Kypros, Republikken Latvia, Republikken Litauen, Republikken Ungarn, Republikken Malta, Republikken Polen, Republikken Slovenia og Den slovakiske republikken og tilpasningen av de traktater som er Den europeiske unions grunnlag, vedtatt 16. april 2003 (EUT L 236 av 23.9.2003, s. 33),
 - **32004 R 1427:** Kommisjonsforordning (EF) nr. 1427/2004 av 9. august 2004 (EUT L 263 av 10.8.2004, s. 3).
 - **32004 R 1428:** Kommisjonsforordning (EF) nr. 1428/2004 av 9. august 2004 (EUT L 263 av 10.8.2004, s. 7).

Forordningens bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

Henvisninger i forordningen til andre rettsakter skal være relevante i den utstrekning og den form disse rettsakter er innlemmet i avtalen.

5. **32001 R 0884:** Kommisjonsforordning (EF) nr. 884/2001 av 24. april 2001 om fastsettelse av nærmere regler for bruk av følgedokumenter ved transport av vinprodukter, og om registre som skal føres i vinsektoren (EFT L 128 av 10.5.2001, s. 32), endret ved:

- **32004 R 0908:** Kommisjonsforordning (EF) nr. 908/2004 av 29. april 2004 (EUT L 163 av 30.4.2004, s. 56).

Forordningens bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

- a) Henvisninger i forordningen til andre rettsakter skal være relevante i den utstrekning og den form disse rettsakter er innlemmet i avtalen
 - b) Artikkel 1 nr. 1 bokstav b) første og annet strekpunkt samt artikkel 1 nr. 2 får ikke anvendelse,
 - c) Artikkel 5 nr. 2 får ikke anvendelse,
 - d) Artikkel 6 nr. 5 tredje ledd annen setning erstattes med følgende: ”Slik informasjon oversendes i samsvar med avtalens protokoll 47 tillegg 2”,
 - e) Artikkel 7 nr. 5 og artikkel 7 nr. 6 får ikke anvendelse,
 - f) I artikkel 7 nr. 1 bokstav c) første strekpunkt skal ordene ”på gjenpart 1 og 2” erstattes med ”på gjenpart 1, 2 og 4”,
 - g) Artikkel 8 nr. 2, 8 nr. 3 og 8 nr. 5 får ikke anvendelse,
 - h) Avdeling II får ikke anvendelse,
 - i) Artikkel 19 nr. 2 får ikke anvendelse.
6. **32002 R 0753:** Kommisjonsforordning (EF) nr. 753/2002 av 29. april 2002 om fastsettelse av visse gjennomføringsregler for rådsforordning (EF) nr. 1493/1999 med hensyn til beskrivelse av, betegnelse på, presentasjon av og beskyttelse av visse vinprodukter (EFT L 118 av 4.5.2002, s. 1), rettet ved EUT L 272 av 23.10.2003, s. 38, endret ved:
- **32002 R 2086:** Kommisjonsforordning (EF) nr. 2086/2002 av 25. november 2002 (EFT L 321 av 26.11.2002, s. 8),
 - **32003 R 1205:** Kommisjonsforordning (EF) nr. 1205/2003 av 4. juli 2003 (EUT L 168 av 5.7.2003, s. 13),
 - **32004 R 0316:** Kommisjonsforordning (EF) nr. 316/2004 av 20. februar 2004 (EUT L 55 av 24.2.2004, s. 16),
 - **32004 R 0908:** Kommisjonsforordning (EF) nr. 908/2004 av 29. april 2004 (EUT L 163 av 30.4.2004, s. 56),

- **32004 R 1429**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 1429/2004 av 9. august 2004 (EUT L 263 av 10.8.2004, s. 11),
- **32004 R 1991**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 1991/2004 av 19. november 2004 (EUT L 344 av 20.11.2004, s. 9).

Forordningens bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

- a) Henvisninger i forordningen til andre rettsakter skal være relevante i den utstrekning og den form disse rettsakter er innlemmet i avtalen,
- b) Hva angår Liechtenstein skal artikkel 3 nr. 2 første setning forstås som: ”Den sanne alkoholstyrken i volumprosent nevnt i vedlegg VII avsnitt A nr. 1 og vedlegg VIII avsnitt B nr. 1 bokstav d) til rådsforordning (EF) nr. 1493/1999 skal angis i hele eller halve eller tidels volumprosentenheter”,
- c) Artikkel 7 bokstav c) får ikke anvendelse,
- d) I artikkel 10 får henvisningene til forordning (EF) 884/2001 artikkel 11 ikke anvendelse,
- e) Forordningens bestemmelser får ikke anvendelse for produkter i avdeling II med opprinnelse i tredjeland,
- f) I artikkel 16 tilføyes følgende:
 - i) I artikkel 16 nr. 1 bokstav a): ”purrt” og ”tørr”
 - ii) I artikkel 16 nr. 1 bokstav b): ”hålfpurrt” og ”halvtørr”
 - iii) I artikkel 16 nr. 1 bokstav c): ”hålfset” og ”halvsøt”
 - iv) I artikkel 16 nr. 1 bokstav d): ”set” og ”søt”;
- g) Bestemmelsene i artikkel 19 får ikke anvendelse for produkter med opprinnelse i tredjeland,
- h) Artikkel 28 første avsnitt første strekpunkt skal forstås som: ””Landwein” for bordviner med opprinnelse i Tyskland, Østerrike, Liechtenstein og den italienske provinsen Bolzano,”
- i) I samsvar med artikkel 28 bokstav a) skal, i Liechtensteins tilfelle, viner beskrevet som ”Landwein” benytte enten ”Liechtensteiner Oberland” eller ”Liechtensteiner Unterland” som sin geografiske betegnelse,
- j) I artikkel 29 nr. 1 etter bokstav p) skal ny bokstav q) lyde:

”q) for Liechtenstein: betegnelsen ”Appellation d’origine contrôlée”, ”AOC”, ”Kontrollierte Ursprungsbezeichnung” eller ”KUB” sammen med opprinnelsesbetegnelsen, og ved kvalitetsviner dessuten kvalitetsbetegnelsene ”Auslese Liechtenstein”, ”Sélection Liechtenstein” eller ”Grand Cru Liechtenstein” i henhold til nasjonal lovgivning.”,

k) Avdeling V får ikke anvendelse,

l) I vedlegg II tilføyes følgende:

”

Sortnavn eller synonym for dette	Stat som kan bruke sortsnavnet eller synonymet
Blauburgunder	Liechtenstein
Chardonnay	Liechtenstein
Müller-Thurgau	Liechtenstein
Weissburgunder	Liechtenstein

”

(m) I vedlegg III tilføyes følgende:

”

Tradisjonell betegnelse	Berørte viner	Produktkategori(er)	Språk
LIECHTENSTEIN			
Tradisjonelle tilleggsetegnelse			
Abläss	Alle	Kvbd eller bordvin med geografisk betegnelse	Tysk
Beerenauslese	Alle	Kvbd	Tysk
Beerle eller Beerli eller Beerliwein	Alle	Kvbd eller bordvin med geografisk betegnelse	Tysk
Federweiss(*) eller Weissherbst	Alle	Kvbd eller bordvin med geografisk betegnelse	Tysk
Eiswein	Alle	Kvbd	Tysk
Kretzer eller Süsdruck	Alle	Kvbd eller bordvin med geografisk betegnelse	Tysk
Strohwein	Alle	Kvbd	Tysk
Trockenbeerenauslese	Alle	Kvbd	Tysk

(*) Med forbehold for bruk av den tyske tradisjonelle betegnelsen ”Federweißer” for delvis gjæret druemost beregnet til direkte forbruk hos mennesker som beskrevet i de tyske vinforskriftenes paragraf 34c og i kommisjonsforordning (EF) nr. 753/2002 med endringer, artikkel 12 nr. 1 bokstav b) og artikkel 14 nr. 1.”

7. **32003 R 1793:** Kommisjonsforordning (EF) nr. 1793/2003 av 13. oktober 2003 om fastsettelse av laveste naturlige alkoholstyrke i volumprosent i kvalitetsviner

(kvbd) av typen "Vinho verde" med opprinnelse i vindyrkingssone C I a) i Portugal i vinårene 2003/2004 til 2004/2005 (EUT L 262 av 14.10.2003, s. 10).

Forordningens bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

Henvisninger i forordningen til andre rettsakter skal være relevante i den utstrekning og den form disse rettsakter er innlemmet i avtalen."